

Kaalay la ! : conception et évaluation d'activités de loisir pour enfants et adolescents pour et avec de jeunes réfugiés

« Kaalay la! » en somali, « Rejoins-nous ! » en français. Par ce titre de projet, des enfants et adolescents aux parcours de vie et de fuite très différents sont invités à participer, lors d'une activité de loisir jeunesse, à un repos en périphérie urbaine ou à une journée de projet. Ils pourront en retirer des expériences positives et forger leur propre personnalité.

De 2016 à 2018, des partenaires de projet de l'aide libre à l'enfance et à la jeunesse (p. ex. travail en milieu ouvert avec des jeunes, formation culturelle des enfants et des adolescents, fédération allemande des auberges de jeunesse, associations pour la jeunesse), des organismes ecclésiastiques et des écoles de Rhénanie du Nord-Westphalie proposent sous un même nom de projet « Kaalay la! » les activités de loisir suivantes :

- football loisir ;
- camp linguistique ;
- camp d'été ;
- projet de cirque ;
- découverte urbaine ;
- camp de formation pour animateurs de camps de vacances culturels.

D'autres projets sont prévus et vous seront volontiers communiqués sur demande auprès de transfer e.V.

Toutes les offres de loisirs s'adressent aussi bien à des réfugiés seuls ou accompagnés âgés de 6 à 16 ans qu'à des enfants ou adolescents d'Allemagne. Les offres de loisirs doivent être adaptées aux besoins des jeunes réfugiés et favoriser l'échange interculturel.

Pour les professionnels pédagogiques, le projet est complété par des journées spécialisées, des formations et d'autres offres de soutien. Y seront traités les conditions-cadres juridiques, l'approche de la langue, la psychotraumatologie et les aspects interculturels.

Une équipe de l'École supérieure de technologie de Cologne accompagne le processus global et évalue les activités de loisir proposées par des méthodes qualitatives et quantitatives. À la fin du projet, les résultats de la pratique et de la recherche seront débattus dans le cadre d'une conférence. Les enseignements tirés serviront à optimiser les offres.

« Kaalay la! » est coordonné par transfer e.V. à Cologne. La fondation Stiftung Wohlfahrtspflege NRW soutient le projet. En cas de questions concernant les offres de loisirs, les objectifs du projet ou le concept global, n'hésitez pas à vous adresser à nous !

transfer e.V.

Interlocuteurs : Werner Müller, Yasemin Kural, Lena Schulte-Michels, Una Kliemann

Grethenstraße 30, 50739 Cologne

Téléphone : +49 (0)221 959 21 90

Fax : +49 (0)221 959 21 93

E-mail : werner.mueller@transfer-ev.de, kural@transfer-ev.de, kliemann@transfer-ev.de, schulte-michels@transfer-ev.de